Psa

Chapter 33

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

רַנְּנוּ	צַדִּיקִים	בַּיהוָה	לַיְשָׁרִים	נָאוָה	תְהִלָּה׃
ஆர்ப்பரியுங்கள்	நீதிமான்களே	யெகோவாவில்	செம்மையானவர்களுக்கு	தகுதியானது	துதி
H7442	H6662	H3068	H3477	H5000	H8416

> நீதிமான்களே, யெகோவாவுக்குள் சந்தோஷமாக இருங்கள்; துதிசெய்வது நேர்மையானவர்களுக்குத் தகும்.

2

הוֹדוּ	לַיהוָה	בְּכִנּוֹר	בְּנֵבֶל	עָשׂוֹר	זַמְּרוּ־	לוֹ׃
நன்றிசெலுத்துங்கள்	யெகோவாவுக்கு	கின்னரத்தால்	தம்பூராவால்	பத்து-நாண்கொண்ட	பாடுங்கள்-	அவருக்கு
H3034	H3068	H3658	H5035	H6218	H2167	

> சுரமண்டலத்தினால் யெகோவாவை துதித்து, பத்து நரம்பு வீணையினாலும் அவரை புகழ்ந்து பாடுங்கள்.

3

שִׁירוּ־	לוֹ	שִׁיר	חָדָשׁ	הֵיטִיבוּ	נַגֵּן	בִּתְרוּעָה׃
பாடுங்கள்-	அவருக்கு	பாடலை-ஒரு	புதிய	நன்றாகவாசியுங்கள்	வாசிப்பதை	ஆர்ப்பரிப்புடன்
H7891			H2319	H3190	H5059	H8643

> அவருக்குப் புதுப்பாட்டைப் பாடுங்கள்; ஆனந்த சத்தத்தோடு வாத்தியங்களை நேர்த்தியாக வாசியுங்கள்.

4

כִּי־	יָשָׁר	דְּבַר־	יְהוָה	וְכָל־	מַעֲשֵׂהוּ	בֶּאֱמוּנָה׃
ஏனெனில்-	நேரானது	வார்த்தை-	யெகோவாவின்	எல்லா-	அவர்-செயலும்	உண்மையினால்
	H3477	H1697	H3068	H3605	H4639	H0530

> யெகோவாவுடைய வார்த்தை உத்தமமும், அவருடைய செய்கையெல்லாம் சத்தியமுமாயிருக்கிறது.

5

אֹהֵב	צְדָקָה	וּמִשְׁפָּט	חֶסֶד	יְהוָה	מָלְאָה	הָאָרֶץ׃
நேசிக்கிறார்	நீதியையும்	நியாயத்தையும்	கிருபை	யெகோவாவின்	நிறைந்திருக்கிறது	பூமியை
H0157	H6666	H4941		H3068	H4390	H0776

> அவர் நீதியிலும் நியாயத்திலும் பிரியப்படுகிறார்; பூமி யெகோவாவுடைய கருணையினால் நிறைந்திருக்கிறது.

6
בִּדְבַ֣ר வார்த்தையினால்- H1697
יְ֭הוָה யெகோவாவின் H3068
שָׁמַ֣יִם வானங்கள் H8064
נַעֲשׂ֑וּ உண்டாக்கப்பட்டன
וּבְר֥וּחַ அவர்-மூச்சினால்- H7307
פִּ֝֗יו அவர்-வாயின் H6310
כָּל־ எல்லா- H3605
צְבָאָֽם׃ அவர்களின்-சேனை

> யெகோவாவுடைய வார்த்தையினால் வானங்களும், அவருடைய வாயின் சுவாசத்தினால் அவைகளின் அனைத்தும் உண்டாக்கப்பட்டது.

7
כֹּנֵ֣ס கூட்டுகிறார் H3664
כַּ֭נֵּד குவியலைப்-போல H5067
מֵ֣י தண்ணீர்களை- H4325
הַיָּ֑ם கடலின் H3220
נֹתֵ֖ן வைக்கிறார் H5414
בְּ֝אֹצָר֗וֹת கலன்ஜியங்களில்- H0214
תְּהוֹמֽוֹת׃ ஆழங்களை H8415

> அவர் கடலின் தண்ணீர்களைக் குவியலாகச் சேர்த்து, ஆழமான தண்ணீர்களைப் பொக்கிஷவைப்பாக வைக்கிறார்.

8
יִֽירְא֣וּ பயப்படுவார்களாக H3372
מֵֽ֭יְהוָה யெகோவாவுக்கு H3068
כָּל־ எல்லா- H3605
הָאָ֑רֶץ பூமி H0776
מִמֶּ֥נּוּ அவரிடமிருந்து
יָ֝ג֗וּרוּ நடுங்குவார்களாக
כָּל־ எல்லா- H3605
יֹשְׁבֵ֥י குடியிருப்பவர்கள் H3427
תֵבֵֽל׃ உலகத்தின் H8398

> பூமியெல்லாம் யெகோவாவுக்குப் பயப்படுவதாக; உலகத்திலுள்ள குடிமக்களெல்லாம் அவருக்கு பயந்திருப்பதாக.

9
כִּ֤י ஏனெனில்
ה֣וּא அவர் H1931
אָמַ֣ר சொன்னார் H0559
וַיֶּ֑הִי ஆயிற்று H1961
הֽוּא־ அவர்- H1931
צִ֝וָּ֗ה கட்டளையிட்டார் H6680
וַֽיַּעֲמֹֽד׃ நிலைநின்றது H5975

> அவர் சொல்ல ஆகும், அவர் கட்டளையிட நிற்கும்.

10
יְֽהוָ֗ה யெகோவா H3068
הֵפִ֥יר வீணாக்குகிறார் H6331
עֲצַת־ ஆலோசனையை- H6098
גּוֹיִ֑ם ஜாதிகளின்
הֵ֝נִ֗יא தடுக்கிறார் H5106
מַחְשְׁב֥וֹת திட்டங்களை- H4284
עַמִּֽים׃ ஜனங்களின்

> யெகோவா தேசங்களின் ஆலோசனையை வீணடித்து, மக்களுடைய நினைவுகளை பயனற்றதாக ஆக்குகிறார்.

11
עֲצַ֣ת ஆலோசனை H6098
יְ֭הוָה யெகோவாவின் H3068
לְעוֹלָ֣ם என்றென்றைக்கும் H5769
תַּעֲמֹ֑ד நிலைநிற்கிறது H5975
מַחְשְׁב֥וֹת திட்டங்கள்- H4284
לִ֝בּ֗וֹ அவர்-இருதயத்தின்
לְדֹ֣ר தலைமுறைக்கு- H1755
וָדֹֽר׃ தலைமுறையாக H1755

> யெகோவாவுடைய ஆலோசனை நிரந்தரகாலமாகவும், அவருடைய இருதயத்தின் நினைவுகள் தலைமுறை தலைமுறையாகவும் நிற்கும்.

12

אַשְׁרֵי־	பாக்கியமானது	H0835
הַגּוֹי	ஜாதி	
אֲשֶׁר־	அதன்-	
יְהוָה	யெகோவா	H3068
אֱלֹהָיו	அதன்-தேவனாகிய	H0430
הָעָם	ஜனம்	
בָּחַר	தேர்ந்தெடுத்தார்	H0977
לְנַחֲלָה	சொத்தாக-	H5159
לוֹ׃	அவருக்கு	

யெகோவாவை தங்களுக்குத் தெய்வமாகக்கொண்ட தேசமும், அவர் தமக்குச் சொந்தமாகத் தெரிந்துகொண்ட மக்களும் பாக்கியமுள்ளது.

13

מִשָּׁמַיִם	வானங்களிலிருந்து	H8064
הִבִּיט	நோக்கினார்	H5027
יְהוָה	யெகோவா	H3068
רָאָה	கண்டார்	H7200
אֶת־	என்னும்-	H0853
כָּל־	எல்லா-	H3605
בְּנֵי	புத்திரர்களை-	
הָאָדָם׃	ஆதாமின்	H0120

யெகோவா வானத்திலிருந்து நோக்கிப்பார்த்து, எல்லா மனிதர்களையும் காண்கிறார்.

14

מִמְּכוֹן־	அவர்-வாசஸ்தலத்திலிருந்து-	H4349
שִׁבְתּוֹ	அவர்-இருப்பிடத்தின்	H3427
הִשְׁגִּיחַ	நோக்கினார்	H7688
אֶל	நோக்கி-	H0413
כָּל־	எல்லா-	H3605
יֹשְׁבֵי	குடியிருப்பவர்களை-	H3427
הָאָרֶץ׃	பூமியின்	H0776

தாம் தங்கியிருக்கிற இடத்திலிருந்து பூமியின் குடிமக்கள் எல்லோர்மேலும் கண்ணோக்கமாக இருக்கிறார்.

15

הַיֹּצֵר	உருவாக்குகிறவர்	H3335
יַחַד	ஒன்றாக	
לִבָּם	அவர்கள்-இருதயத்தை	
הַמֵּבִין	அறிகிறவர்	H0995
אֶל־	நோக்கி-	H0413
כָּל־	எல்லா-	H3605
מַעֲשֵׂיהֶם׃	அவர்கள்-செயல்களை	H4639

அவர்களுடைய இருதயங்களையெல்லாம் அவர் உருவாக்கி, அவர்கள் செய்கைகளையெல்லாம் கவனித்திருக்கிறார்.

16

אֵין־	இல்லை-	H0369
הַמֶּלֶךְ	ராஜா	H4428
נוֹשָׁע	இரட்சிக்கப்படுகிறான்	H3467
בְּרָב־	பெரிய-சேனையினால்	H7230
חָיִל	படையின்	H2428
גִּבּוֹר	வல்லவன்	H1368
לֹא־	இல்லை-	H3808
יִנָּצֵל	தப்புவிக்கப்படுகிறான்	H5337
בְּרָב־	பெரிய-பெலனினால்	H7230
כֹּחַ׃	வல்லமையின்	

எந்த ராஜாவும் தன்னுடைய ராணுவத்தின் மிகுதியால் காப்பாற்றப்படமாட்டான்; போர்வீரனும் தன்னுடைய பலத்தின் மிகுதியால் தப்பமாட்டான்.

17

שֶׁקֶר	பொய்	H8267
הַסּוּס	குதிரை	
לִתְשׁוּעָה	இரட்சிப்புக்கு	H8668
וּבְרֹב	பெரிய-	H7230
חֵילוֹ	அதன்-பெலனினால்	H2428
לֹא	இல்லை	H3808
יְמַלֵּט׃	தப்புவிக்கும்	H4422

காப்பாற்றுவதற்கு குதிரை வீண்; அது தன்னுடைய மிகுந்த பலத்தால் காப்பாற்றாது.

18

הִנֵּה	עֵין	יְהוָה	אֶל־	יְרֵאָיו	לַמְיַחֲלִים	לְחַסְדּוֹ׃
இதோ	கண்	யெகோவாவின்	மேல்-	அவருக்கு-பயப்படுகிறவர்களின்	காத்திருக்கிறவர்களை-	அவர்-கிருபைக்கு
H2009		H3068	H0413	H3373	H3176	

> தமக்குப் பயந்து, தமது கிருபைக்குக் காத்திருக்கிறவர்களின் ஆத்துமாக்களை மரணத்திற்கு விலக்கி விடுவிக்கவும்;

19

לְהַצִּיל	מִמָּוֶת	נַפְשָׁם	וּלְחַיּוֹתָם	בָּרָעָב׃
தப்புவிக்க	மரணத்திலிருந்து	அவர்கள்-ஆத்துமாவை	உயிரொடு-அவர்களை	பஞ்சத்தில்
H5337	H4194	H5315	H2421	H7458

> பஞ்சத்தில் அவர்களை உயிரோடு காக்கவும், யெகோவாவுடைய கண் அவர்கள்மேல் நோக்கமாக இருக்கிறது.

20

נַפְשֵׁנוּ	חִכְּתָה	לַיהוָה	עֶזְרֵנוּ	וּמָגִנֵּנוּ	הוּא׃
நம்-ஆத்துமா	காத்திருந்தது	யெகோவாவுக்கு	நம்-உதவியும்	நம்-கேடகமும்	அவரே
H5315	H2442	H3068	H5828	H4043	H1931

> நம்முடைய ஆத்துமா யெகோவாவுக்குக் காத்திருக்கிறது; அவரே நமக்குத் துணையும் நமக்குக் கேடகமுமானவர்.

21

כִּי־	בוֹ	יִשְׂמַח	לִבֵּנוּ	כִּי	בְשֵׁם	קָדְשׁוֹ	בָטָחְנוּ׃
ஏனெனில்-	அவரில்-	மகிழும்	நம்-இருதயம்	ஏனெனில்	நாமத்தில்-	அவர்-பரிசுத்தத்தின்	நம்பினோம்
		H8055			H8034	H6944	H0982

> அவருடைய பரிசுத்த பெயரை நாம் நம்பியிருக்கிறபடியால், நம்முடைய இருதயம் அவருக்குள் சந்தோசமாக இருக்கும்.

22

יְהִי־	חַסְדְּךָ	יְהוָה	עָלֵינוּ	כַּאֲשֶׁר	יִחַלְנוּ	לָךְ׃
ஆகட்டும்-	உம்-கிருபை	யெகோவா	நம்மேல்	எப்படி-	காத்திருக்கிறோமோ	உம்மேல்
H1961		H3068			H3176	

> யெகோவாவே, நாங்கள் உம்மை நம்பியிருக்கிறபடியே உமது கிருபை எங்கள்மேல் இருப்பதாக.